

– »afgifter<sup>4)</sup> på forsikringspræmier«

a)	i Østrig:	i)	Versicherungssteuer
		ii)	Feuerschutzsteuer
b)	i Belgien:	i)	Taxe annuelle sur les contrats d'assurance
		ii)	Jaarlijkse taks op de verzekeringcontracten
c)	i Tyskland:	i)	Versicherungssteuer
		ii)	Feuerschutzsteuer
d)	i Danmark:	i)	Afgift af lystfartøjsforsikringer
		ii)	Afgift af ansvarsforsikringer for motorkøretøjer m.v.
		iii)	Stempelafgift af forsikringspræmier
e)	i Spanien:		Impuesto sobre la prima de seguros
f)	i Grækenland:	i)	<i>Udeladt</i>
		ii)	<i>Udeladt</i>
g)	i Frankrig:		Taxe sur les conventions d'assurances
h)	i Finland:	i)	Eräistä vakuutusmaksuista suorittava vero/skatt på vissa försäkringspremier
		ii)	Palosuojelumaksu/brandskyddsavgift
i)	i Italien:		Imposte sulle assicurazioni private ed i contratti vitalizi di cui alla legge 29.10.1967 nr. 1216
j)	i Irland:		Levy on insurance premiums
k)	i Luxembourg:	i)	Impôt sur les assurances
		ii)	Impôt dans l'intérêt du service d'incendie
l)	i Nederlandene:		Assurantiebelasting
m)	i Portugal:		Imposto de selo sobre os prémios de seguros
n)	i Sverige:		Ingen
o)	i Det Forenede Kongerige:		Insurance Premium Tax (IPT)

Dette direktiv gælder ligeledes krav i forbindelse med afgifter af identisk eller tilsvarende art, som måtte supplere de i sjette led omhandlede afgifter på forsikringspræmier, eller træde i stedet for disse. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler hinanden og Kommissionen datoen for sådanne afgifters ikrafttræden.

#### Artikel 4

1. På begæring af den myndighed, der anmoder om bistand, meddeler den myndighed, der anmodes om bistand, førstnævnte myndighed

alle oplysninger, der er af værdi for denne ved inddrivelsen af en fordring.

Med henblik på at fremskaffe disse oplysninger udøver den myndighed, der anmodes om bistand, de beføjelser, der er givet i de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om inddrivelse af lignende fordringer, som er opstået i den medlemsstat, i hvilken den befinder sig.

2. I anmodningen om oplysninger anføres navn, adresse og alle andre relevante oplysninger til identifikation, der sædvanligvis er tilgængelige for den myndighed, der anmoder om bi-

<sup>4)</sup> Mens artikel 2, litra h, taler om «beskatning af forsikringspræmier» tales der i artikel 3 om «afgifter på forsikringspræmier». Forskellen må tilskrives en oversættelsesfejl i den danske udgave af direktivet. I den engelske og franske udgave er sprogbrugen konsekvent, idet der i begge artikler tales om hhv. «taxes on insurance premiums» og «taxes sur les primes d'assurance».